EN/PRODUCT SHEET

WARNING:

This sheet is in conformity with the provisions of Law No.206 dated 6 September 2005 Consumer Code. FederlegnoArredo National Association of Furniture manufacturers and interior decorators.

MATERIAL USED

Top

Bent glass
Lacquered version: water-based paint.

Base

Metal
Lacquer for painted finish: powder-based in thermosetting polyester.
Lacquer for burnished finish: liquid, acrylic.
Polished chrome metatl hrough galvanic process.

NOTES

- Any slight imperfection is to be considered as distinguishing feature of craftsman work which makes each piece unique. Other defects: accordingly law UNI-EN 572.
- The glass undergoes a thermal treatment that may cause some very slight imperfections.
- So.ve.t. Srl declines any responsibility for its incorrect use as the final utilisation of the product is unknown.
- For the assembly please follow the instructions enclosed herewith.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Clean with water only.
- Immediately remove all stains.
- Avoid using solvents or abrasive products.
- Avoid scratching the coloured parts.
- Do not use any part of the item for improper uses.
- Do not stand or seat on the top.
- Avoid knocking against the table.
- Do not make any sharp item or tools fall.
- Do not place hot items on the table.
- Do not allow children stay under the table.
- The table can support: please see the scheme.
- If any doubts, do not hesitate to contact the company.

Attention: When using in public places please follow the regulations in force in the destination country.

Ecology: when not using any more, the product must be sent to the pertinent local government for disposal.

Keep these instructions for the entire life of the product.

Category	Maximum weight evenly distributed over the whole top
10mm. th. items	20 kg
12mm.th. items	40 kg

Prepared by SO.VE.T. Srl 23/06/2023. revision 1.

SO.VE.T. Srl Unipersonale Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV) Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

FR/FICHE DU PRODUIT

AVERTISSEMENT:

La présente fiche est conforme au Décret 6 septembre 2005, n. 206 Code de consommation. Association nationale des industries du meuble et de l'ameublement de la FederlegnoArredo.

MATERIAUX UTILISES

Plateau

Verre courbé
Version laquée: peinture à l'eau.

Structure

Métal
Vernis pour finition laquée: à poudre en polyester thermodurcissable.
Verni pour finition bruni: acrylique liquide.
Métal chromé par procédé galvanique.

COMMUNICATIONS

- Les éventuelles petites imperfections et différences par rapport à l'échantillon sont à considérer comme une caractéristique propre au travail artisanal qui rende chaque piece unique en son genre. Autres défauts: conformément à la norme UNI-EN 572.
- Le traitement thermique auquel le verre est soumis, peut faire apparaître de petites imperfections.
- So.ve.t. Srl décline toute responsabilité quant à l' utilisation inappropriée du produit car on ne connaît pas l'utilisation finale du produit.
- Pour le montage, respecter les instructions ci-jointes.

MODE D'EMPLOI

- Nettoyer avec de l'eau uniquement.
- Enlever immédiatement toute tache.
- Eviter l'utilisation de solvants et d' abrasives.
- Ne pas érafler les parties colorées.
- Ne pas utiliser aucune partie de l'article pour usages impropres.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur la table.
- Eviter les chocs.
- Ne pas faire tomber des objets contondants.
- Ne pas poser des objets chauds.
- Ne pas laisser les enfant stationner sous la table.
- La table peut supporter un poids: voir tableau.
- Si vous avez encore des doutes, n'hésitez pas à contactez l'usine.

Attention: Pour l'utilisation dans des lieux publics vérifier les dispositions en vigueur dans le pays de destination.

Ecologie: à la fin de son utilisation, remettre le produit à une enterprise de tri sélectif.

Conserver la présente fiche pour toute la vie du produit.

Categorie	Portée max en kg distribués sur l'ensemble du plateau
Articles en verre ép.10mm	20 kg
Articles en verre ép.12mm	40 kg

Préparé par SO.VE.T. Srl 23/06/2023. revision 1.

SO.VE.T. Srl Unipersonale Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV) Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

DE/PRODUKTKARTE

HINWEIS:

Die beiliegende Produktkarterteentspricht den Bestemmungen des Dekret 6 vom September 2005 "Verbraucherordnung". Bundesverband der Möbelindustrie und Innenausbau FederlegnoArredo.

VERWENDETE MATERIALEN

Platte

Gebogenes Glas
Lackierte Ausführungen: mittels

Gestell

Metall
Lackierte Ausführung: pulverbeschichtet aus temperaturbeständigem Polyester.
Lackierung für brünierte Ausführung: mit Flüssig-Acryl.
Verchromtes Metall durch galvanisches Verfahren.

ANMERKUNGEN

- Geringfügige Unvollkommenheiten und Abweichungen vom Muster sind auf die handwerkliche Verarbeitung zurückzu-führen, die jeden Artikel einzigartig macht. Anderen Fehlern: nach Norm UNI-EN 572.
- Auf Grund der Behandlung, der gehärtete Glasplatten unterzogen werden, können geringfügige Unvollkom-menheiten entstehen.
- So.ve.t. Srl lehnt jegliche Verantwortung für unsachgemäßen Gebrauch des Produktes ab, da der endgültige Bestimmungszweck nicht bekannt ist.
- Bei der Montage beachten Sie die beiliegenden Anweisungen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Nur mit Wasser reinigen.
- Entfernen Sie etwaige Flecken sofort.
- Keine Lösungs- und Schleifmittel verwenden.
- Eingefärbte Teile nicht verkratzen.
- Kein Teil des Artikel für unpassenden Gebrauchen benutzen.
- Sich nicht auf die Tischplatte stellen oder setzen.
- Stösse sind zu vermeiden.
- Keine kantigen Gegenstände auf die Platte stellen.
- Keine heissen Gegenstände auf die Platte stellen.
- Die Kindern nicht unter den Tisch halten lassen.
- Belastbarkeit des Tischen: siehe Tabelle.
- Im Zweifelsfall setzen Sie sich bitte mit der Firma in Verbindung.

Achtung: Für die Verwendung in öffentlichen Bereichen beachten Sie bitte die entsprechen-den Vorschriften der Bestimmungsländer.

Umweltschutz: Um den Produkt umweltfreundlichen entsorgen, bringen Sie es einem lokalen Endlagerungsanlagen.

Bitte heben Sie dieses Blatt sorgfältig auf.

Kategorie	Maximale Belastbarkeit in kg verteilte in der ganzer Platte
Artikeln aus Glas St. 10mm	20 kg
Artikeln aus Glas St. 12mm	40 kg

Vorbereitet bei SO.VE.T. Srl 23/06/2023. Überprufüng 1.

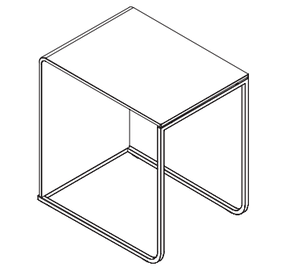
SO.VE.T. Srl Unipersonale Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV) Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

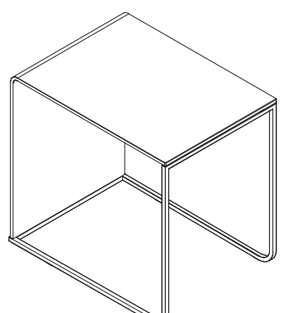
SOVET
ITALIA

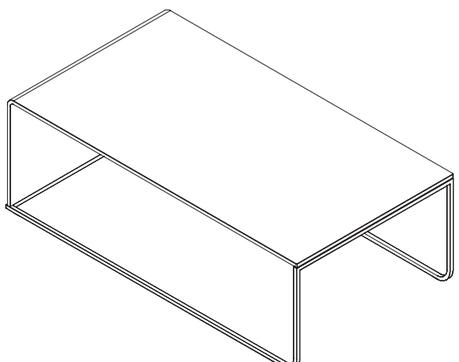
- Nido

Istruzioni di montaggio e di utilizzo
Assembling and use instructions
Instructions d'installation et utilisation
Montage und Verwendunganleitung

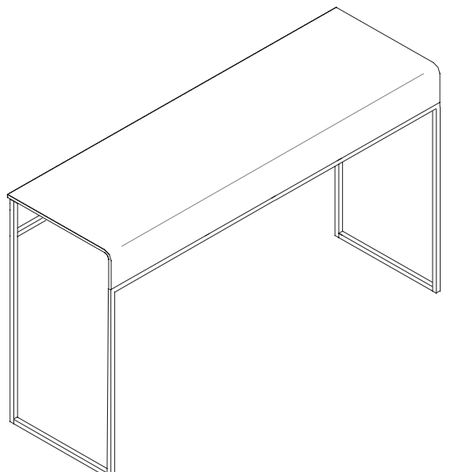
Nido coffee table







Nido console



0764570001

IT/SCHEDA PRODOTTO

AVVERTENZA:

La presente scheda ottempera alle disposizioni del D.L. 6 settembre 2005, n. 206 Codice del Consumo. Associazione nazionale delle industrie del mobile e dell'arredamento della FederlegnoArredo.

MATERIALI IMPIEGATI

Top

Vetro curvo
Versione laccata: verniciatura ad acqua.

Base

Metallo
Verniciatura per finitura laccata: a polvere in poliestere termoindurente.
Verniciatura per finitura brunita: a liquido acrilica.
Cromatura attraverso processo galvanico.

Attenzione: per l'utilizzo in luoghi pubblici attenersi alle norme vigenti nei paesi di destinazione.

Ecologia: al termine dell'utilizzo affidare il prodotto all'azienda comunale di smaltimento.

Questa scheda è da conservare per tutta la vita del prodotto.

Preparato da SO.VE.T. Srl 23/06/2023.
revisione 1.

COMUNICAZIONI

- Eventuali piccole imperfezioni e differenze dal campione sono da considerarsi caratteristica della lavorazione artigianale che rende ogni singolo pezzo unico nel suo genere. Altri difetti: secondo norma UNI-EN 572.
- Il trattamento termico a cui è sottoposto il vetro può far comparire piccole imperfezioni sullo stesso.
- Non conoscendo l'utilizzo finale dei prodotti indicati, So.ve.t. Srl declina ogni responsabilità per uso improprio degli stessi.
- Per eventuali montaggi attenersi alle istruzioni allegate.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Pulire solo con acqua.
- Rimuovere immediatamente eventuali macchie.
- Evitare l'impiego di solventi ed abrasivi.
- Non graffiare le parti colorate.
- Non usare nessun componente per usi impropri.
- Non salire o sedersi sul piano.
- Evitare gli urti.
- Non far cadere corpi contundenti.
- Non appoggiare corpi caldi.
- Non lasciare sostare o giocare i bambini nelle vicinanze.
- Il tavolo ha una portata: vedi tabella.
- Se permangono dubbi contattare l'azienda.

Categoria	Portata max in kg distribuiti su tutto il piano
Articoli con vetro sp. 10mm	20 kg
Articoli con vetro sp. 12mm	40 kg

SO.VE.T. Srl Unipersonale Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade
(TV) Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com